



SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificadores del producto	100491 Quantum Cartridge w/B-25
1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados	Hardener/ Mixture Reparación de Automóviles
1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad	ITW Evercoat a division of Illinois Tool Works Inc. 6600 Cornell Road Cincinnati, OH 45242 513-489-7600
1.4 Teléfono de emergencia	CHEM TEL: +1-813-248-0592

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008

2.1 Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008	Sensibilización cutánea categorías 1 Lesiones oculares graves o irritación ocular categoría 2
Clasificación de acuerdo con las Directivas de la UE 1999/45/CE	F - Fácilmente inflamable Xi - Irritante
Datos de Riesgo de salud	R43 - Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel; R36 - Irrita los ojos
Efectos físico-químicas	R11 - Fácilmente inflamable

2.2 Elementos de la etiqueta

Pictograma



Palabra de advertencia Atención

Indicación(es) de peligro H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319 - Provoca irritación ocular grave.

Declaración(es) de prudencia P280 - Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P261 - Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P333+P313 - En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión 26-10-2015

Número de revisiones 4

P337+P313 - Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
P272 - Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

Indicaciones de Peligro F - Fácilmente inflamable
Xi - Irritante

Símbolos



2.3 Otros Peligros sin datos disponibles

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

Chemical Name	Concentración	CAS # N° registro REACH	(CE) nº 1272/2008	1999/45 / CE
Benzoyl Peroxide	10 - 30	94-36-0	Irrit. oc. 2; H319 Peróx. org. C; H242 Sens. cut. 1; H317	E O XI R3 R7 R36 R43
Methanol	1 - 5	67-56-1	Tox. ag. 3; H311 Tox. ag. 3; H331 Tox. ag. 3; H331 Tox. ag. 3; H301 Tox. ag. 3; H331 Líqu. infl. 2; H225 STOT única 1; H370	F T R11 R23/25
Oxirane, mono derivatives	0.1 - 1	68609-97-2	Irrit. cut. 2; H315 Sens. cut. 1; H317	

El texto completo de las frases H y R mencionadas en esta Sección, se indica en la Sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Inhalación

Traslade al aire fresco. Si se le dificulta respirar, haga que una persona capacitada administre el oxígeno. Si no respira, administre respiración artificial y haga que una persona capacitada administre el oxígeno. Procure atención médica de inmediato Procure atención médica de inmediato. Mantenga a la víctima caliente y quieta. Si la víctima ha dejado de respirar, abra las vías respiratorias, afloje el cuello y cinturón y administre la respiración artificial. Si se le dificulta la respiración, el oxígeno puede ser benéfico si lo administra el personal capacitado, de preferencia, según los consejos de un médico.

Contacto con los ojos

Enjuague los ojos con abundante agua durante al menos 20 minutos, replegando con frecuencia los párpados. Inclíne la cabeza para evitar que el producto químico

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión 26-10-2015

Número de revisiones 4

Contacto con la piel	se transfiera al ojo sin contaminar. Procure atención médica de inmediato. Lave con agua y jabón. Procure atención médica si aparece o persiste la irritación. Quite la ropa contaminada y siga ejuagándola con agua. Procure asesoramiento médico si los síntomas persisten Lave la ropa antes de volver a usarla.
Ingestión	No induzca el vómito y procure atención médica de inmediato. Tome dos vasos de agua o leche para diluir. No induzca el vómito a menos que así lo indique el personal médico.
4.4 Autoprotección del socorrista	sin datos disponibles

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntoma Vea la Sección 4.1

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Nota para el médico No hay información adicional disponible sobre los primeros auxilios

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción Emplee espuma resistente al alcohol, dióxido de carbono o agentes extintores de productos químicos en polvo. El rocío o niebla de agua pueden también ser eficaces para extinguir un incendio si se pasan rápidamente por la base de las llamas. También se puede emplear el agua para absorber el calor y evitar que el material expuesto se dañe por el incendio. Dióxido de carbono Producto químico en polvo
Medios de extinción no apropiados sin datos disponibles

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Riesgos de incendio y / o explosión El calor, chispas, llamas u otras fuentes de ignición pueden encender los vapores a temperaturas iguales o superiores a la baja temperatura de inflamación, dando lugar a un incendio (Clase B). Los vapores son más pesados que el aire y pueden desplazarse a una fuente de ignición, retornándose una llama
Productos de combustión peligrosos Dióxido de carbono, Monóxido de carbono, Anhídrido ftálico, Hidrocarburos

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Métodos y Protección de extinción de incendios No entre al área del incendio sin la protección adecuada, entre ésta, un aparato de respiración tóxica autónomo y equipos de protección completos. Combata el incendio desde una distancia segura y un lugar protegido debido al potencial de vapores y productos de descomposición peligrosos. El(Los) componente(s) inflamable(s) de este material puede(n) ser más ligero(s) que el agua y arder mientras flota(n) sobre la superficie. Emplee rocío/niebla de agua para enfriar. El material se enciende fácilmente si se permite que se seca.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión 26-10-2015

Número de revisiones 4

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia	Personal de no emergencia deben mantenerse fuera de la zona.
Para el personal de emergencia	No se espera ningún efecto para la salud de la limpieza de este material si se evita el contacto. Siga las recomendaciones de los equipos de protección personal que se encuentran en la Sección VIII de este MSDS
6.2 Precauciones relativas al medio ambiente	sin datos disponibles
6.3 Métodos y material de contención y de limpieza	No hay consideraciones especiales de limpieza de derrames. Recoja y deseche con la basura normal. Apague las fuentes de ignición; entre ellas, los equipos eléctricos y las llamas. No permita fumar en el área. Emplee un absorbente inerte, tal como arena o vermiculita. Colóquelo en un recipiente adecuadamente rotulado y cerrado.
6.4 Referencia a otras secciones	Refer to section 13 for disposal information.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura	Material ligeramente irritante. Evite la exposición innecesaria. No permita que entre en los ojos, la piel o la ropa Lávese las manos antes de comer Emplee con ventilación adecuada Evite el contacto con el material, evite respirar el polvo o humos, emplee sólo en un área bien ventilada.
7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades	Almacene en un lugar fresco, seco y ventilado. Aísle de los materiales y las condiciones incompatibles. Mantenga el(los) recipiente(s) cerrado(s). Almacene en un área fresca y seca Mantenga alejado/a del calor, chispas y llamas Almacene en un recipiente herméticamente cerrado
7.3 Usos específicos finales	Hardener/ Mixture Reparación de Automóviles

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Nombre químico	ACGIH TLV-TWA	ACGIH STEL	IDLH
Benzoyl Peroxide	5 mg/m3		sin datos disponibles
Methanol	200 ppm	250 ppm STEL; 328 mg/m3 STEL	sin datos disponibles

8.2 Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados	Normalmente se requiere la ventilación local por succión u otros controles de ingeniería al manipular o emplear este producto para evitar la sobreexposición. Debe emplearse ventilación por succión a prueba de explosiones.
Protección respiratoria	Puede necesitarse la protección respiratoria para evitar la sobreexposición al manipular este producto. El método preferido de protección es la ventilación por succión general o local. Use un respirador si no se dispone de ventilación general del lugar o si ésta no es suficiente para eliminar los síntomas.
Protección de los ojos	Use antiparras de seguridad resistentes a los productos químicos con protectores laterales al manipular este producto. No use lentillas.
Protección de la piel	Normalmente no se considera un peligro para la piel. Donde el uso puede producir contacto con la piel, practique buena higiene personal y utilice una crema contra las dermatitis y/o guantes impermeables estilo quirúrgico. Lave las manos y otras áreas expuestas con agua y un jabón suave antes de comer, tomar y al dejar el trabajo.
Guantes	No hay información disponible

Peligros térmicos sin datos disponibles

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma	pasta
Color	azul
Olor	Aromático
Umbral olfativo	Parecido al éster
pH	sin datos disponibles
Punto de fusión/punto de congelación (°C)	sin datos disponibles
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición (°C)	-30.6
Punto de inflamación	145
Tasa de evaporación	NDA
Inflamabilidad (sólido, gas)	sin datos disponibles
Inflamabilidad superior o límites explosivos	sin datos disponibles
Inflamabilidad inferior o límites explosivos	Not applicable
Presión de vapor	5,0 mmHg @ 68 °F / 20 °C
Densidad de vapor	Más pesado que el aire. Los vapores que se desprenden de este producto tenderán a asentarse y acumularse cerca del piso.
Densidad relativa	0,83
Solubilidad(es)	Insignificante; 0-1%
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	sin datos disponibles
Temperatura de autoinflamación	490
Temperatura de descomposición	sin datos disponibles
Viscosidad	sin datos disponibles
Propiedades explosivas	sin datos disponibles
Propiedades comburentes	sin datos disponibles

9.2 Otros datos sin datos disponibles

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad	sin datos disponibles
10.2 Estabilidad química	Estable bajo condiciones normales.
10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas	sin datos disponibles
10.4 Condiciones que deben evitarse	sin datos disponibles
10.5 Materiales incompatibles	Peróxidos; Ácidos fuertes; Agentes oxidantes fuertes
10.6 Productos de descomposición peligrosos	Dióxido de carbono Monóxido de carbono Anhídrido ftálico Hidrocarburos

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión 26-10-2015

Número de revisiones 4

Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Nombre química	No. CAS	Oral DL50	Contacto con la piel DL50	Inhalación CL50
sin datos disponibles				

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad	sin datos disponibles
12.2 Persistencia y degradabilidad	sin datos disponibles
12.3 Potencial de bioacumulación	sin datos disponibles
12.4 Movilidad en el suelo	sin datos disponibles
12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB	sin datos disponibles
12.6 Otros efectos adversos	sin datos disponibles
Información adicional	sin datos disponibles

Datos sobre ecotoxicidad

Nombre química	No. CAS	Toxicidad para las crustáceas CE50	Toxicidad para las algas CE50r	Toxicidad para los peces CL50
sin datos disponibles				

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Residuos gastado	Descripción para Producto	El material usado o desechado es un desperdicio peligroso.
Tratamiento de residuos		Elimine mediante la incineración siguiendo los reglamentos federales, estatales, locales o provinciales.
Código de eliminación de desechos (s) (Catálogo Europeo de Residuos)		sin datos disponibles

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Transporte por tierra:

14.1 Número ONU:	UN3108
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	ORGANIC PEROXIDE TYPE E, SOLID (DIBENZOYL PEROXIDE)
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte:	5.2
14.4 Grupo embalaje:	sin datos disponibles

Transporte aéreo:

14.1 Número ONU:	UN3108
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	ORGANIC PEROXIDE TYPE E, SOLID (DIBENZOYL PEROXIDE)
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte:	5.2

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión 26-10-2015

Número de revisiones 4

14.4 Grupo embalaje: sin datos disponibles

Transporte marítimo por barco:

14.1 Número ONU: UN3108

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: ORGANIC PEROXIDE TYPE E, SOLID (DIBENZOYL PEROXIDE)

Unidas:

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte: 5.2

14.4 Grupo embalaje: sin datos disponibles

14.5 Peligros para el medio ambiente: no

14.6 Precauciones particulares para los usuarios: sin datos disponibles

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC: sin datos disponibles

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Nombre químico	EINECS	SVHC
Benzoyl Peroxide	Y	N
Methanol	Y	N
Oxirane, mono derivatives	Y	N

15.2 Evaluación de la seguridad química: sin datos disponibles

SECCIÓN 16: Otra información

Lista de frases H referenciadas (sección 3)

H225 - Líquido y vapores muy inflamables.
H242 - Peligro de incendio en caso de calentamiento.
H301 - Tóxico en caso de ingestión.
H311 - Tóxico en contacto con la piel.
H315 - Provoca irritación cutánea.
H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319 - Provoca irritación ocular grave.
H331 - Tóxico en caso de inhalación.
H336 - Puede provocar somnolencia o vértigo.
H371 - Puede provocar daños en los órganos.
H372 - Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Lista de frases R referenciadas (sección 3)

R3 - Alto riesgo de explosión por choque, fricción, fuego u otras fuentes de ignición
R7 - Puede provocar incendios
R11 - Fácilmente inflamable
R23/25 - Tóxico por inhalación y por ingestión
R36 - Irrita los ojos
R43 - Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión 26-10-2015

Número de revisiones 4

Declaración(es) de prudencia

Prevención

P261 - Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

P264 - Lavarse ... concienzudamente tras la manipulación.

P272 - Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

P280 - Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

responsorio

P302+P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.

P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P321 - Se necesita un tratamiento específico (ver ... en esta etiqueta).

P333+P313 - En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

P337+P313 - Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

P363 - Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

Tratamiento

P501 - Eliminar el contenido/el recipiente en ...

AVISO: La información incluida en este documento se cree eran correctos en la fecha de emisión de fuentes, las cuales se cree que es precisa y fiable. Dado que no es posible anticipar todas las circunstancias de uso, se recomienda a los destinatarios confirmar, por adelantado la necesidad de que la información sea actual, aplicable y adecuada a sus circunstancias